



Berri Bide Eskaut Taldearen urteko jardueran parte hartzeko baimena

Autorización para la participación en la actividad anual de Berri Bide Eskaut Taldea
Berri Bide Eskaut Taldea - Mediterraneoaren Hiribidea, 31, 01015, Vitoria-Gasteiz - G-01180066

Nik, _____ jaunak/andreak
(NAN/pasaportea: _____),
legezko tutorea naizen aldetik (NAN/pasaportea: _____),
_____ -(r)en _____

D./Dña. _____, con DNI/Pasaporte nº _____,
_____ como tutor legal de _____
DNI/Pasaporte nº _____, con _____

ADIERAZTEN DUT:

Adingabearen legezko ordezkari naizen aldetik, berariazko adostasuna ematen diot adingabeari Berri Bide Eskaut Taldearen urteko jardueran parte hartzeko; bai Berri Bide Eskaut Taldeak antolatutakoetan, bai taldea kide den federazioek antolatutakoetan; bai egoitza Mediterraneoaren Hiribidea, 31, 01015, Vitoria-Gasteiz eremuetan duen esparruaren barruan egindakoetan, bai handik kanpo egiten direnetan, baita Arabatik kanpo gertatzen badira ere.

☐ Onartu/baimendu egiten dut

Ezagutzen ditut Berri Bide Eskaut Taldea-k egingo dituen jarduerak, eta baimena ematen dut programan aldaketak egiteko.

☐ Onartu/baimendu egiten dut

DECLARO:

Que como representante legal del/la MENOR doy mi conformidad expresa y autorizo a que EL/LA MENOR pueda participar en la actividad anual de Berri Bide Eskaut Taldea; tanto las organizadas por Berri Bide Eskaut Taldea como por las Federaciones de la que el grupo es miembro; tanto en las realizadas dentro del recinto con sede en Vitoria-Gasteiz, 01015, Vitoria-Gasteiz como las que tengan lugar fuera del mismo, incluso si éstas tuvieran lugar fuera de Araba.

☐ Acepto /autorizo

Conozco las actividades que van a realizar Berri Bide Eskaut Taldea y autorizo posibles cambios en el programa.

☐ Acepto /autorizo

LEKUALDATZEAK IBILGAILU PRIBATUETAN

Baimena ematen diot Berri Bide Eskaut Taldeako begiraleari nire kargura dagoen pertsona bere ibilgailu partikularretan eramateko, betiere, beharrezkoa ikusten badute. Hala, garraio horretatik erator daitekeen edozein erantzukizun zibil edo penaltatik salbuetsiko dira.

☐ Onartu/baimendu egiten dut

TRASLADOS EN VEHICULOS PRIVADOS

AUTORIZO al monitorado de Berri Bide Eskaut Taldea, a trasladar a la persona a mi cargo en sus vehículos particulares, siempre y cuando así lo vieses preciso. Eximiéndolos así de cualquier responsabilidad civil o penal que pudiese derivar de este transporte.

☐ Acepto /autorizo

ETXERA BAKARRIK ITZULTZEKO BAIMENA

Jarduerak amaitu ondoren, adingabeak bakarrik itzultzen dira etxera. Honako baimen hau baieztatuta duten adingabeek bakarrik uzten diegu irteten. Beraz, BAIMENA EMATEN DUT orri hauen sinatzaileak bere gain har dezatan adingabea etxera itzultzearen ondoriozko erantzukizun guztia, bai eta adingabeari istripuzko arrazoiengatik gerta dakikeen edozein kalte ere.

☐ Onartu/baimendu egiten dut

AUTORIZACIÓN REGRESAR A CASA SOLO/A

Tras finalizar las actividades, hay menores que regresan solos a casa. Únicamente dejamos salir solos a los menores de los que tenemos la siguiente autorización confirmada. Así que AUTORIZO a que la persona firmante de estas hojas se haga cargo de toda la responsabilidad derivada de la vuelta del menor a casa, así como de cualquier mal que pueda suceder, por causas accidentales al menor.

☐ Acepto /autorizo

GURASO, TUTORE EDO ORDEZKARI LEGAL(AR)EN BAIMENA(K)

AUTORIZACIÓN DE PADRES/MADRES, TUTOR/A O REPRESENTANTE LEGAL

Izen-abizenak Nombre-apellidos		Sinadura Firma	
Izen-abizenak Nombre-apellidos		Sinadura Firma	

(*) Zaintza bateratua bada, bi pertsonak sinatu behar dute. / En caso de custodia conjunta, tienen que firmar ambas personas.

(**) Sinadura honek onartu eta baimendutakoak berresten ditu. / Esta firma ratifica las autorizaciones y aceptaciones.

_____(e)n, 20____-(e)ko _____-ren _____(e)an.

En _____, a _____ de _____ de 20____.

Eskatu eta bete osasun-orria, haurrak edo gazteak komunikatu beharreko baldintzarik baldin badu (alergiak, intolerantziak, tratamenduren bat jarraitzen badu...).

Solicita y cumplimenta la hoja de salud si la niña, niño o joven tiene alguna condición a comunicar (alergias, intolerancias, sigue algún tratamiento).

DATUEN TRATAMENDUA

Fitxa honetan eskatzen diren datu pertsonalak, egun indarrean dagoen Datuak Babesteko Europar Araudia (DBEA) eta Datu Pertsonalak Babesteko Lege Organikoa (DPLD), datu pertsonalak babesteko europar eta espainiar legearendien arabera erabiliko dira. Tratamenduaren Arduradun eta Eragilea Berri Bide Eskaut Taldea (IFK: - G-01180066) dela jakinarazten dizugu, eta Berri Bide Eskaut Taldea (Tratamenduaren Arduradun eta Eragilea)-(r)en jarduerak garatzeko helburuarekin tratatzen ditugula datu pertsonalak.

Datuak eskuratzeko, zuzentzeko, eteteko eta haien aurka egiteko, tratamendua mugatzeko eta eramangarritasunerako eskubideak erabil daitezke. Horretarako, idatziz jo behar da helbide honetara: Berri Bide Eskaut Taldea: Mediterraneoaren Hiribidea, 31, 01015, Vitoria-Gasteiz. Eskubide horiek datuak babesteko agentzian ere erabili ahal izango dira.

BAIMENA EMATEN DUT orri horietan bete diren datu pribatuak hodeian gordetzeko eta nazioarteko zerbitzarien bidez kudeatzeko.

Gainera, jakinarazten da dagozkion aseguru-erakundeei lagako zaizkiela, jarduerak egiteko polizak izapidetzeko.

Datu pertsonalak indarreko legeriak aurreikusitako moduan eta adierazitako helbururako baino ez dira erabiliko, eta honako hauei laga ahal izango zaizkie, datu horiek kudeatzeko:

- Berri Bide Eskaut Taldea: Mediterraneoaren Hiribidea, 31, 01015, Vitoria-Gasteiz
- Euskalerriko Eskautak Araba Federakuntza: Desamparados plaza - Z/G - 3., 01003, Vitoria - Gasteiz
- Euskalerriko Eskautak. Plaza Berria 4, 3, 48005, Bilbo, Bizkaia.
- Goitibera Aldizkaria: Plaza Berria 4, 3, 48005, Bilbo, Bizkaia.
- MSC: Boldano Kalea 6, 28027, Madril

Dokumentu honetan jasotako datuak ezabatu egingo dira gehienez ere Berri Bide Eskaut Taldearekin erlazioa amaitu eta hurrengo hiru hilabeteetan.

Datuak tratatzeari edo lagatzeari uko eginez gero, ezinezkoa izango litzateke harremana mantentzea eta betetzea, beharrezkoak baitira jarduerak egiteko.

☐ Onartu/baimendu egiten dut

GURASO, TUTORE EDO ORDEZKARI LEGAL (AR) EN BAIMENA (K) AUTORIZACIÓN DE PADRES/MADRES, TUTOR O REPRESENTANTE LEGAL

Izen-abizenak Nombre-apellidos		Sinadura Firma	
Izen-abizenak Nombre-apellidos		Sinadura Firma	

(*)

Zaintza bateratua bada, bi pertsonak sinatu behar dute.
En caso de custodia conjunta, tienen que firmar ambas personas.

(**)

Sinadura honek aurreko orrialdetan onartu eta baimendutakoak berresten ditu.
Esta firma ratifica las autorizaciones y aceptaciones de las páginas anteriores.

_____(e)n, 20_____(e)ko _____-ren _____(e)an.

En _____, a _____ de _____ de 20____.

TRATAMIENTO DE LOS DATOS PERSONALES

Los datos personales que se solicitan en la presente ficha, serán tratados conforme a la normativa legal de protección de datos personales acorde a la legislación vigente en el Reglamento Europeo de protección de Datos (RGPD) y Ley Orgánica de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales (LOPD). Le informamos que el Responsable y Encargado del Tratamiento es Berri Bide Eskaut Taldea (CIF: - G-01180066) y que tratamos los datos personales para el desarrollo de la actividad de Berri Bide Eskaut Taldea (Responsable y Encargado del Tratamiento).

Se puede ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, suspensión y oposición, limitación al tratamiento y portabilidad, dirigiéndose por escrito a la siguiente dirección: Berri Bide Eskaut Taldea: Avenida del Mediterraneo, 31, 01015, Vitoria-Gasteiz. También se podrán ejercer dichos derechos en la agencia de protección de datos.

AUTORIZO a que los datos de carácter privado que ese han rellenado en estas sean almacenados en la nube y gestionados a través de servidores internacionales.

Además, se informa que serán cedidos a las entidades aseguradoras pertinentes a efectos de tramitación de pólizas para la realización de las actividades.

Los datos personales únicamente serán utilizados en los términos previstos por la legislación vigente y para la finalidad indicada y podrán ser cedidos con la finalidad de gestionar dichos datos a:

- Berri Bide Eskaut Taldea: Avenida del Mediterraneo, 31, 01015, Vitoria-Gasteiz
- Euskalerriko Eskautak Araba Federakuntza: Plaza Desamparados S/N, 3º, 01003, Vitoria - Gasteiz
- Euskalerriko Eskautak. Plaza Nueva nº4, 3º, 48005, Bilbao, Bizkaia.
- Goitibera Aldizkaria: Plaza Nueva nº4, 3º, 48005, Bilbao, Bizkaia.
- MSC: Calle Boldano 6, 28027, Madrid

Los datos recogidos en el presente documento serán eliminados en un plazo no superior a los tres meses una vez finalizada la relación con Berri Bide Eskaut Taldea.

La negativa al tratamiento o cesión de sus datos llevará aparejada la imposibilidad del mantenimiento y cumplimiento de la relación, ya que los mismos son necesarios para llevar a cabo las actividades derivadas de la misma.

☐ Acepto /autorizo



SCOUTS



euskalerriko
eskautak
araba